



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 14 повестки дня:

Доклад Международного агентства по атомной энергии 253

Председатель: г-н Рюдигер фон ВЕХМАР
(Федеративная Республика Германии).

ПУНКТ 14 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Доклад Международного агентства по атомной энергии

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Для представления доклада Агентства за 1979 год слово имеет Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии [МАГАТЭ] г-н Сигвард Эклунд¹.

2. Г-н ЭКЛУНД (Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии) (*говорит по-английски*): Мне приятно воспользоваться возможностью выступить перед Генеральной Ассамблеей и сделать обзор последних достижений в области атомной энергии, коснувшись некоторых вопросов, которые могут представлять интерес для государств-членов.

3. Разрешите мне начать с краткой характеристики перспектив развития в области атомной энергии.

4. В рамках Организации экономического сотрудничества и развития [ОЭСР] Бельгия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Федеративная Республика Германии, Франция, Швейцария, Швеция и Япония располагают обширными программами в области атомной энергии и уже добились значительных успехов в производстве электроэнергии атомными электростанциями. В Испании, которую я имел удовольствие недавно посетить, также имеется широкая программа производства атомной энергии. Среди этой группы государств выдающихся успехов добилась Франция. Предполагается, что к 1985 году во Франции на долю атомных электростанций будет

¹ Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад за 1979 год* (Австрия, июль 1980 года); препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/35/365).

приходиться 50 процентов производства электроэнергии.

5. Социалистические страны Восточной Европы недавно приступили к осуществлению широкой программы в области атомной энергии и планируют к концу этого десятилетия ввести в строй новые атомные электростанции мощностью не менее 120 тыс. мегаватт в дополнение к существующим атомным электростанциям общей мощностью в 16 тыс. мегаватт. Таким образом, в этом обширном регионе мира не существует сомнений относительно необходимости и перспектив развития атомной энергетики.

6. Перспективы развития атомной энергетики в развивающихся странах ограничены. Одна из основных технических трудностей, испытываемых многими странами этой группы, состоит в том, что мощность современной оптимальной стандартной атомной силовой установки, которая имеется в наличии на рынке, во много раз превышает предельно допустимую нагрузку энергетических систем в большинстве развивающихся стран. Я уверен, что постепенно это положение исправится, поскольку ведутся успешные работы по созданию экономичных установок меньшей мощности и расширению энергетических систем. Тем не менее по предварительным прогнозам на данном этапе, видимо, к 1990 году атомные электростанции будут эксплуатироваться не более, чем в 10 развивающихся странах, а к концу XX столетия — в лучшем случае в 20 странах.

7. Охарактеризовав положение в области использования атомной энергии, я должен заметить, что к 1985 году доля действующих или строящихся сейчас атомных электростанций в мировом производстве электроэнергии составит приблизительно 15 процентов, что, безусловно, недостаточно для удовлетворения мировых энергетических потребностей. Эта цифра соответствует уровню добычи нефти в Саудовской Аравии в 1979 году.

8. Однако в последние годы наблюдается тенденция к уменьшению количества заказов на атомные электростанции. Например, за первые шесть месяцев текущего года в Западной Европе было заказано девять новых установок, тогда как в Соединенных Штатах десять заказов на установки значительно большей мощности были аннулированы. Более того, я могу заявить, что в ряде стран в этой области наблюдается застой.

9. Может возникнуть вопрос: в то время, когда интенсивное потребление нефти создает опасность истощения ее мировых запасов в течение бли-

жайшего десятилетия, когда повышение цен на нефть вызывает значительную диспропорцию в мировой экономике, когда цена на уголь для тепловых электростанций возросла на 40 процентов, когда воздействие продуктов сгорания угля и нефти на окружающую среду вызывает все большую озабоченность, мыслимо ли отказываться от использования такого источника энергии, как атомная энергия, которая, бесспорно, дешевле, надежнее и менее вредна для окружающей среды, чем альтернативные виды топлива, которые уже существуют в настоящее время или могут появиться в промышленных масштабах лишь в первые десятилетия будущего века?

10. Парадоксальность создавшегося положения становится еще более очевидной, если мы обратимся к заявлениям, сделанным в этом году на таких важных конференциях как одиннадцатая Мировая энергетическая конференция, проходившая в Мюнхене 8—12 сентября, вторая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, проходившая 11 августа — 7 сентября в Женеве, и Генеральная конференция Агентства, состоявшаяся 22—26 сентября в Вене. Подавляющее большинство участников этих конференций признало необходимость использования атомной энергии. Со всей серьезностью они напомнили об экологических последствиях сжигания угля и нефти в больших количествах. На Мировой энергетической конференции была даже отмечена безотлагательная необходимость перехода от ископаемого топлива к ядерному: «Мы располагаем энергией, но нам не хватает времени».

11. В качестве другого важного примера приведем заявление, сделанное представителями семи ведущих стран — членов ОЭСР на совещании по экономическим вопросам на высшем уровне, проводившемся в Венеции 22—23 июня этого года:

«Мы особо отмечаем жизненно важное значение ядерной энергетики для более надежного энергоснабжения. С целью удовлетворения мировых энергетических потребностей нужно повысить роль атомной энергии. Поэтому нам предстоит увеличить мощность атомных электростанций»².

12. Однако на деле группа стран — членов ОЭСР почти на одну треть сократила свои программы в области атомной энергии. Соединенные Штаты Америки первыми начали использование атомной энергии и сохраняли главенствующее положение в этой области в течение трех десятилетий, тем не менее и там в некоторых кругах ведутся разговоры о постепенном отказе от использования атомных электростанций.

13. Подобное положение может неблагоприятно отразиться на состоянии атомной энергетики. Уже сейчас в ряде западных стран дальнейшее суще-

ствование атомной энергетики при отсутствии новых заказов становится сомнительным. В Соединенных Штатах, Федеративной Республике Германии и у меня на родине, в Швеции, отмечается заметное сокращение количества имеющих в наличии специалистов, необходимых для эксплуатации атомных электростанций, поскольку студенты и факультеты, готовящие специалистов в области атомной энергетики, начинают ощущать падение спроса на специалистов этой категории.

14. Разрешите мне в заключение этой части моего выступления выразить личную убежденность в том, что и теперь и в будущем мы будем вынуждены использовать все имеющиеся источники энергии, включая атомную энергию, если мы хотим выжить в мире, где через два десятка лет население увеличится на 50 процентов, и одновременно будет постоянно давать о себе знать истощение природных ресурсов и сырьевых материалов.

15. Суровые последствия энергетического кризиса, наконец-то, начали оказывать воздействие на общественное сознание, которое, возможно, было убаюкано ложным чувством успокоенности, когда нефть была дешевой и имелась в достаточном количестве и когда многим казалось, что солнечная энергия и другие так называемые легкие пути получения энергии приведут к быстрым и простым решениям.

16. Сейчас мы наблюдаем во многих странах растущую тенденцию к экономии энергии, причем, по-видимому, там начинают понимать, что любая форма производства энергии имеет свои положительные и отрицательные стороны и что в каждом отдельном случае нужно использовать все имеющиеся возможности. Давайте же приложим все силы, чтобы утвердить такое отношение.

17. Со своей стороны, МАГАТЭ участвует в этих усилиях, распространяя информацию, расширяя мероприятия, обеспечивающие самые высокие стандарты безопасности реактора, внося свой вклад в нераспространение ядерного оружия и содействуя стабилизации и разъяснению характера международной системы ядерных поставок. Однако, в конечном счете, решения принимаются правительствами, которые при этом берут на себя соответствующую политическую ответственность. Мы в МАГАТЭ являемся лишь исполнителями воли и решений этих правительств.

18. Здесь не место для детального анализа причин, которые помешали осуществлению когда-то радужных надежд на использование ядерной энергии во многих странах, несмотря на тот факт, что необходимость в ядерной энергии сейчас ощущается сильнее, чем когда-либо раньше. Экономический спад, инфляция, высокие процентные ставки и замедление роста потребления электроэнергии, вероятно, сыграли свою роль. Однако, с моей точки зрения, основная проблема заключается в отношении общественного мнения и его влиянии на тех, кто принимает политические решения. Здесь мы сталкиваемся с исключительной ситуацией.

² См. *Department of State Bulletin*, vol. 80, No. 2041, August 1980, p. 10.

19. Несмотря на несчастный случай, который произошел 28 марта 1979 года в Соединенных Штатах в Три-Майл-Айлэнде, ни одна энергетическая отрасль не может сравниться по безопасности с ядерной энергией. Я повторяю то, что уже неоднократно говорил: за общий период работы реакторов, равный двум тысячам лет на 235 промышленных ядерных установках, не было ни одного смертельного случая, вызванного радиацией.

20. Исключительно строгие нормы безопасности в ядерной технологии для мирных целей являются образцом не только для энергетической промышленности, но и для других отраслей промышленности, ни одна из которых не имеет подобной системы норм или таких национальных и международных контрольных органов, как Международная комиссия по радиологической защите или Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации.

21. В этом отношении деятельность Агентства расширяется. Мы значительно продвинулись в деле подготовки современных согласованных в международном плане норм безопасности для ядерных электростанций. Четырнадцать государств-членов уже обратились к Агентству с просьбой прислать им экспертов для оказания помощи по внедрению этих норм. В течение нескольких лет Агентство организует основные курсы по подготовке специалистов в области ядерной безопасности.

22. Недавно были значительно пересмотрены правила МАГАТЭ по безопасной транспортировке радиоактивных грузов. В настоящее время они применяются почти во всех странах и во всех соответствующих международных конвенциях. Мы также сотрудничаем с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде [ЮНЕП], с Научным комитетом Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации [НКДАР] и со Всемирной организацией здравоохранения [ВОЗ] в исследованиях по сопоставлению воздействия на здоровье людей и окружающую среду использования различных видов энергии, например, таких, как нефть и уголь, а также ядерной энергии.

23. Я рад сообщить, что по приглашению правительства Швеции Агентство провело в Стокгольме с 20 по 24 октября 1980 года Международную конференцию по текущим вопросам безопасности ядерных электростанций. В этой Конференции приняло участие более 500 экспертов из 44 государств-членов, а также из десяти международных организаций, занимающихся вопросами ядерной безопасности. Они обсудили нормы безопасности, применяемые в ядерной промышленности их стран, и поделились накопленным опытом. По общему мнению, необходимо собирать и периодически обсуждать на международных форумах информацию об опыте, связанном с мерами технической безопасности, и о случаях отклонений от нормы. Ожидается, что МАГАТЭ сыграет важную роль в организации такого сотрудничества, которое поддерживается как Советом Экономической

Взаимопомощи, так и странами, входящими в Организацию экономического сотрудничества и развития. Были также обсуждены проблемы, связанные с атомными электростанциями, расположенными в пограничных районах, и были выдвинуты предложения, касающиеся сотрудничества между соседними странами. На Конференции было проявлено настойчивое стремление продолжать сотрудничество и обмен информацией по вопросам ядерной безопасности.

24. Конференция отметила важное значение ядерной энергии и в заключение на основе консенсуса пришла к выводу, что вопросы ядерной безопасности не требуют какого-либо нового радикального подхода. Конференция определила области деятельности, которым должно быть уделено первоочередное внимание, и отметила, что не существует фактов, касающихся безопасности, которые могли бы ограничить использование и развитие ядерной энергии.

25. По моему мнению, результаты Конференции являются исключительно важными, особенно после несчастного случая в Три-Майл-Айлэнде, так как они ясно показывают общественности, что по сравнению с другими отраслями промышленности нормы безопасности атомных электростанций находятся на очень высоком уровне.

26. Переходя теперь к другому вопросу, я хотел бы отметить, что одной из наиболее важных областей деятельности Агентства является техническая помощь, и в течение последних нескольких лет на нашей Генеральной конференции обсуждается вопрос о том, как обеспечить надлежащее и планируемое поступление средств на осуществление программ Агентства. Я рад сообщить, что, руководствуясь в основном этими соображениями, Генеральная конференция на своей сессии, которая проходила два месяца назад, впервые в истории Агентства пришла к соглашению установить ориентировочные плановые задания для программ технической помощи Агентства, которая, как вам известно, финансируется за счет добровольных взносов. Так, плановая сумма добровольных взносов на 1980 год составляла 10,5 млн. долларов. Последняя Генеральная конференция довела эту сумму до 13 млн. долларов на 1981 год и одобрила также ориентировочные плановые задания в сумме 16 млн. долларов на 1982 год и 19 млн. долларов на 1983 год. Несмотря на очевидный прогресс, я с сожалением вынужден констатировать, что существуют признаки, свидетельствующие о том, что разрыв между ресурсами Агентства и нуждами развивающихся государств-членов по-прежнему обнаруживает тенденцию к увеличению.

27. Как я уже говорил, несмотря на то, что до начала следующего века ядерная энергия возможно и не будет играть основной роли для большинства развивающихся государств, существует ряд других преимуществ, которые можно извлечь из практического использования ядерной науки и техники. Например, в области сельского хозяйства,

здравоохранения и промышленности такое использование имеет важное значение, помогая развивающимся странам в достижении их целей развития. Примером тому служит региональное Соглашение о сотрудничестве по исследованию, разработке и подготовке кадров в области ядерной науки и техники, которое было заключено в рамках Агентства восемь лет назад с целью содействия совместным проектам сотрудничества между ядерными институтами развивающихся стран в Азии. Некоторые латиноамериканские страны, где существует много возможностей для регионального сотрудничества, выразили заинтересованность в разработке аналогичных проектов для их региона.

28. Развивающиеся страны особенно страдают от увеличения цен на топливо. Например, им, к сожалению, приходится ограничивать потребление некоторых веществ, которые сделали возможной «зеленую революцию» и производство которых, — например, азота, минеральных удобрений и пестицидов, — требует больших затрат энергии.

29. Теперь я хотел бы остановиться на работе второй Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Выступая на этой Конференции, я сказал:

«Со времени проведения первой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, состоявшейся в 1975 году, произошли значительные изменения, которые заслуживают внимания. Вкратце их можно изложить следующим образом:

во-первых, к Договору о нераспространении ядерного оружия присоединился ряд новых государств, среди которых есть государства с мощными ядерными установками и обширными программами в области ядерных исследований;

во-вторых, заключено значительное число соглашений о гарантиях с государствами, не обладающими ядерным оружием;

в-третьих, достигнут значительный прогресс в деле выполнения соглашений о гарантиях, в частности соглашений, заключенных с неядерными государствами, входящими в ЕВРАТОМ, а также в деле организации первых отделений по гарантиям на местах;

в-четвертых, отмечается значительный прогресс в таких областях, как средства обеспечения гарантий, оснащение измерительной аппаратурой и методика контроля. С декабря 1978 года изучается возможность введения системы международного хранения плутония, с целью практического осуществления мер контроля, предусмотренных в уставе Агентства. Другое исследование, проводимое в настоящее время, посвящено вопросу международного регулирования использования отработанного топлива и проблемам, связанным с растущим количеством отработанного топлива;

В-пятых, проведены успешные переговоры по заключению международной Конвенции о физической защите ядерных материалов, которая уже подписана 26 государствами-членами;

в-шестых, значительный прогресс достигнут в деле реализации положений Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке, известного как Договор Тлателолко. С ратификацией Дополнительного протокола II к этому Договору Советским Союзом, все пять ядерных держав стали участниками этого Протокола;

в-седьмых, Международная оценка ядерного топливного цикла — техническое исследование, заверщенное в феврале этого года, было посвящено рассмотрению комплекса вопросов о том, как обеспечить широкое использование ядерной энергии, снизив при этом до минимума опасность распространения ядерного оружия. По аналогии с некоторыми концепциями укрепления международного сотрудничества, это исследование может привести к лучшему согласованию интересов стран-поставщиков и стран-потребителей в отношении как распространения, так и гарантирования поставок.

Пять лет, которые прошли с момента проведения первой Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, ознаменовались рядом достижений, и особенно важно, что этот Договор продолжает служить основным международным инструментом в области нераспространения ядерного оружия. Не следует забывать, что Договор не только запрещает приобретение ядерного оружия неядерными государствами, но также налагает обязательство на его участников содействовать мирным ядерным исследованиям и сокращению ядерных арсеналов. Эта двойная задача представляет собой неделимую цель, которую все его участники, как ядерные государства, так и государства, не обладающие ядерным оружием, обязаны в равной мере преследовать. Я считаю, что от успеха или неудачи в достижении этой цели в конечном итоге будет зависеть сама судьба Договора, его влияние на структуру международной безопасности и дальнейшее существование человечества»³.

30. В настоящее время почти все признают, что система гарантий МАГАТЭ оказалась эффективной и вносит значительный вклад в укрепление международной безопасности. Именно в таком духе говорилось о гарантиях МАГАТЭ на второй Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора. Основной смысл высказанных замечаний сводился к тому, что необходимо и впредь укреплять и совершенствовать эту систему.

³ Краткий отчет этого выступления см. *Заключительный документ Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF/II/22/II)*, 1-е заседание, пункты 10—11.

31. Не следует забывать, что система гарантий представляет собой лишь часть, хотя и весьма важную, режима нераспространения. Недавние тенденции указывают, однако, на то, что мы, видимо, подходим к критическому этапу в усилиях международного сообщества по предотвращению дальнейшего распространения ядерного оружия. Известно, что в некоторых странах не все ядерные программы охвачены гарантиями. В последнее время все чаще отмечаются тревожные признаки, свидетельствующие о том, что некоторые страны, возможно, готовятся провести ядерные взрывы или, по крайней мере, приступить к производству ядерных взрывных материалов, не охваченных гарантиями. В этих условиях мне кажется тем более важным, до открытия следующей Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении, направить все усилия на то, чтобы сделать режим нераспространения всеобщим.

32. В этой связи позвольте затронуть вопрос о так называемых околядерных государствах, то есть о тех государствах, которые не обладают ядерным оружием, но которые уже эксплуатируют или создают ядерные установки, не охваченные гарантиями.

33. На двадцать четвертой очередной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ я говорил:

«Какими бы благовидными ни были намерения, невозможно сбросить со счетов тот политический факт, что эксплуатация не охваченного гарантиями завода по переработке или обогащению расщепляющихся материалов автоматически вызывает опасения, что данная страна планирует приобретение ядерных зарядов. Дестабилизирующее влияние этих опасений в соответствующих регионах совершенно очевидно. Было бы наивным рассчитывать, что в этих условиях ядерная проблема может быть решена в отрыве от более широкой политической проблемы, частью которой она является. Я могу лишь вновь указать, что придание этой политической проблеме ядерного аспекта не только не укрепит национальную безопасность, но в дальнейшем, видимо, создаст чрезвычайно серьезную угрозу и может привести к разрушению всей системы нераспространения, которая с таким трудом, долготерпением и государственной мудростью создавалась в течение последних двух десятилетий. С другой стороны, принятие этими странами всеобъемлющих гарантий явится важным вкладом в укрепление безопасности регионов, к которым они принадлежат, и в создание новых зон, свободных от ядерного оружия»⁴.

34. Будущее режима нераспространения самым непосредственным образом зависит от политики и решений этих «околядерных» государств. Другими словами, именно их действия сыграют

решающую роль в определении того, сохранится ли к концу текущего десятилетия число государств, обладающих ядерным оружием, на существующем уровне или оно увеличится со всеми вытекающими из этого последствиями для Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)], срок действия которого истекает в 1995 году. На этих «околядерных» государствах лежит серьезная ответственность.

35. Возможность скорейшего заключения договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний зависит прежде всего от действий государств, обладающих ядерным оружием. Подобный договор стал бы важным шагом на пути к всеобщему признанию режима нераспространения. В отличие от Договора о нераспространении, договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в равной мере относился бы к ядерным и неядерным государствам, что позволило бы избежать обвинений в дискриминации. Таким образом, он мог бы стать приемлемым для тех основных «околядерных» государств, которые в настоящее время отказываются присоединиться к Договору о нераспространении, заявляя, что он носит дискриминационный характер.

36. Недавние события напомнили нам о ненадежности мировых поставок нефти и о необходимости укрепить, по этой причине и по ряду других причин, гарантии поставок ядерных материалов и топлива. Этот вопрос связан также с принятием надлежащих гарантий против распространения ядерного оружия и скажется на жизнеспособности Договора о нераспространении.

37. Исходя из этого, в прошлом году я предложил Генеральной конференции, чтобы Агентство учредило комитет по гарантированным поставкам. После подробных неофициальных консультаций Совет управляющих единогласно принял 20 июня текущего года решение учредить открытый для всех государств-членов комитет, который рассмотрит пути и средства обеспечения на более планируемой и долгосрочной основе поставок ядерных материалов, оборудования и технологии и услуг по вопросам топливного цикла в соответствии с взаимоприемлемыми соображениями нераспространения, а также выработке предложения о роли и обязанностях Агентства в этой связи. Учрежденный Комитет по гарантированным поставкам провел свою организационную сессию в конце сентября. Было принято решение рассмотреть вопросы существа на сессии в марте будущего года. Вряд ли необходимо говорить о том, насколько важной будет работа Комитета в будущем году.

38. Целесообразность и своевременность создания этого Комитета очевидны. В ходе дискуссий, на состоявшейся в Женеве Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении, подчеркивалась важность дальнейшего усиления безопасности поставок ядерных материалов, оборудования и технологии одновременно с усилиями по укреплению гарантий нераспространения ядерного оружия.

⁴ Краткий отчет этого заседания см. GC (XXIV)/OR.219, пункт 61.

39. Я считаю, что вопросы, которыми будет заниматься Комитет по гарантированным поставкам, имеют чрезвычайное значение. Гарантии поставок ядерного топлива становятся особенно важными ввиду возрастающей ненадежности поставок других источников энергии. Некоторые страны имеют ограниченные источники энергии или вообще их не имеют, и включение ядерной энергетики в их энергетические программы может сыграть жизненно важную роль. Все государства заинтересованы в том, чтобы на пути развития мирных ядерных программ не возникало никаких препятствий.

40. Если нам не удастся на международном уровне восстановить доверие к надежности ядерных поставок, мы неизбежно рискуем оказаться в положении, когда некоторые страны, видимо, будут вынуждены строить свои собственные установки в стремлении стать независимыми от внешних услуг по обеспечению топливного цикла. Не говоря уже о чрезмерно тяжелом финансовом бремени, которое ляжет в результате этого на многие страны, подобные действия отнюдь не будут способствовать упрочению международного сотрудничества в области использования ядерной энергии в мирных целях или отвечать интересам нераспространения ядерного оружия.

41. Время от времени раздаются голоса о том, что строительство ядерных реакторов может привести к распространению ядерного оружия, поскольку при эксплуатации таких реакторов побочным продуктом является плутоний. В связи с этим я хотел бы сослаться на «Всеобъемлющее исследование, касающееся ядерного оружия», завершенное этим летом группой экспертов во главе с послом Тунборгом во исполнение резолюции 33/91 Генеральной Ассамблеи. В этом авторитетном исследовании говорится:

«Легче построить и обслуживать специальный реактор по производству плутония, чем реактор для производства электроэнергии. Капитальные затраты на простейший реактор с графитовым замедлителем, производящий достаточное количество плутония-239 для одной или двух единиц ядерного оружия ежегодно... оцениваются приблизительно в 13—26 млн. долларов (по курсу 1976 года). Затраты на заводы по извлечению плутония из облученного топлива составят еще 25 млн. долларов (по курсу 1976 года)» [A/35/392, приложение, пункт 65].

42. Даже если не учитывать того, что строительство завода по переработке необходимо и в том, и другом случае, применение данного метода для производства плутония в военных целях потребовало бы затрат, не превышающих 50 млн. долларов по курсу 1976 года или примерно 75 млн. долларов по текущему курсу. С другой стороны, следует отметить, что строительство промышленного ядерного энергетического реактора обойдется сегодня в сумму не менее 1 млрд. долларов. К этому следует добавить, что энергетический реактор в конструктивном отношении во много раз слож-

нее, чем относительно простой реактор с графитовым замедлителем, о котором говорится в исследовании, и что строительство промышленной установки занимает почти в два раза больше времени. Наконец, не следует забывать о том, что, вероятнее всего, новые промышленные атомные электростанции, построенные в странах, не обладающих ядерным оружием, подпадут под действие международных гарантий. Это, конечно, налагает дополнительные и очень жесткие ограничения на возможное переключение ядерных материалов на военные цели.

43. Из всего этого можно сделать только один вывод, а именно: удовлетворение потребностей в плутонии путем строительства и эксплуатации атомной электростанции неразумно и экономически невыгодно по сравнению с другими общедоступными методами.

44. Прошел уже год с того времени, как МАГАТЭ и некоторые учреждения Организации Объединенных Наций, включая ЮНИДО, переехали в Венский международный центр. Как известно, этот большой современный комплекс, построенный принимающим правительством и принимающим городом, был предоставлен в распоряжение Организации Объединенных Наций и МАГАТЭ на 99 лет за символическую арендную плату. Это лишний раз демонстрирует великодушное и гостеприимство австрийского правительства и столицы Австрии, в которой МАГАТЭ располагается с момента своего создания. На Центре, спроектированном более десяти лет назад, когда отопление и охлаждение помещений стоили недорого, также сказались почти пятнадцатикратное увеличение цен на нефть. Расходы на содержание и эксплуатацию помещений Агентства, занимающего половину Центра,— а это в два раза больше той площади, которую мы занимали до переезда,— составляют примерно одну десятую часть нашего годового бюджета. Расходы Организации Объединенных Наций, естественно, являются такими же. Я напоминаю об этом членам Организации потому, что теперь все мы заинтересованы в сведениях к минимуму подобных расходов, с тем чтобы наши годовые бюджеты могли использоваться для финансирования деятельности, проводимой непосредственно на благо наших государств-членов, а также в ограничении возможной ответственности по капитальному ремонту и замене устаревшего оборудования комплекса, который стоит сотни миллионов долларов. В настоящее время МАГАТЭ и Организация Объединенных Наций проводят финальный раунд переговоров с принимающим правительством по этим вопросам, и я надеюсь, что в кратчайшие сроки будет достигнуто взаимоприемлемое решение.

45. В заключение я хотел бы сказать, что мы находимся на пороге десятилетия, в котором человечество, видимо, будет тревожить такие сложные и имеющие далеко идущие последствия для его будущего проблемы, как неизбежный рост народонаселения, ухудшение состояния окружающей среды, ведущее, например, к уничтожению

лесов и наступлению пустынь, истощение наших природных ресурсов, угроза самому миру на Земле. На этом фоне перспективы использования ядерной энергии в мирных целях могут показаться относительно второстепенным вопросом. Тем не менее это важная сторона одной из основных проблем, которая будет омрачать существование всего человечества на протяжении предстоящего десятилетия, — энергетического кризиса. Без всякого сомнения, ядерная энергия будет использоваться во все больших масштабах для экономического развития, несмотря на потенциальную опасность ее неправильного использования. Именно по этим причинам деятельность Агентства вызывает интерес всех стран, а Генеральная Ассамблея ежегодно уделяет время рассмотрению работы МАГАТЭ.

46. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить г-на Эклунда за его замечания по докладу Международного агентства по атомной энергии.

47. Слово имеет представитель Канады, который вносит на рассмотрение проект резолюции A/35/L.10.

48. Г-н МЕНЗИС (Канада) (*говорит по-английски*): Канаде, чей представитель избран на этот год Председателем Совета управляющих МАГАТЭ, выпала большая честь представить проект резолюции A/35/L.10 по докладу Агентства. Я представляю этот документ и от имени сопредседателей — Египта и Польши.

49. Выступление Генерального директора было чрезвычайно полезным с той точки зрения, что оно позволило нам ознакомиться с самыми последними данными о многогранной деятельности, которой посвящен доклад Агентства. В этом отношении непрекращающиеся усилия Генерального директора и Секретариата МАГАТЭ по обеспечению эффективности деятельности Агентства и его программ заслуживают самой высокой оценки.

50. В проекте резолюции по докладу МАГАТЭ, который я сейчас вношу на рассмотрение, признается вытекающая из устава этого учреждения центральная роль в содействии мирному использованию атомной энергии и подчеркивается важность возложенных на него обязанностей. Я и мои коллеги попытались упростить формулировки проекта резолюции, сохранив в то же время его общую идею и положения. Мы также попытались отразить в нем решения последней Генеральной конференции. В проекте резолюции, в частности, говорится о том, что в этом году Советом управляющих был учрежден Комитет по гарантированным поставкам, открытый для всех государств — членом Агентства. Отмечается также, что Комитет провел свою первую сессию в сентябре этого года.

51. Я хотел бы надеяться, что, учитывая широкую поддержку, которой пользуется этот проект резолюции, удастся принять его на основе консенсуса и без поправок, как это имело место и в прошлом.

По нашему мнению, такое решение явилось бы отражением общей поддержки, которую международное сообщество оказывает деятельности и целям МАГАТЭ.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово для внесения на рассмотрение проекта резолюции A/35/L.11 имеет представитель Югославии.

53. Г-н ВУЧКОВИЧ (Югославия) (*говорит по-английски*): Мы тщательно изучили доклад МАГАТЭ за 1979 год и заслушали с большим вниманием и интересом заявление Генерального директора Агентства г-на Эклунда. Доклад МАГАТЭ и заявление г-на Эклунда дали нам четкое представление о деятельности Агентства за отчетный период. На протяжении этого времени международное сообщество предпринимало действия, направленные на урегулирование некоторых нерешенных проблем в области мирного использования атомной энергии. Роль, которую сыграло в этой деятельности Агентство, и особенно г-н Эклунд, заслуживает нашей полной поддержки. Югославия как член Агентства и его нынешнего Совета управляющих сделала все, что в ее силах, чтобы внести свой вклад в решение этих проблем. Как и прежде, мы будем продолжать активно сотрудничать с Агентством и оказывать помощь г-ну Эклунду и его коллегам в выполнении их сложных задач.

54. События в области использования ядерной энергии как в мирных, так и в военных целях становятся все более актуальными и привлекают пристальное внимание мировой общественности. С одной стороны, это объясняется тем, что имевшие место случаи аварий на атомных электростанциях привели к пересмотру и приостановке или к отмене строительства нескольких атомных электростанций. С другой стороны, это является результатом все большего накопления запасов ядерного оружия и возросшей опасности ядерной войны. Несомненно, этот интерес увеличивается также из-за острой проблемы энергетического кризиса. Поэтому не случайно, что доклад Агентства начинается с рассмотрения этой проблемы и роли, которую атомная энергия, вероятно, сыграет в экономическом развитии всех стран в предстоящее десятилетие. Важность этой проблемы возрастает с каждым днем. Ее воздействие проявляется особенно в странах, испытывающих недостаток в собственных источниках обычной энергии. По этой причине мы придаем исключительное значение указанному вопросу.

55. Прежде чем перейти к некоторым вышеупомянутым проблемам, позвольте мне кратко остановиться на докладе МАГАТЭ. В целом доклад дает наглядную картину деятельности, осуществляемой Агентством. В нем подчеркивается возрастающее значение атомной энергии в различных областях деятельности и обращается внимание на возникающие при этом трудности, а также на пути их преодоления. Мы одобряем подход Агентства к этим проблемам, и выражаем надежду на то, что

она и впредь будет придавать большое значение позитивным аспектам использования атома на благо человечества.

56. Как видно из доклада, Агентство уделяло значительное внимание расширению деятельности государств-членов в области ядерной энергетики и своим возможностям по оказанию помощи странам, которые приступают к разработке национальных программ развития ядерной энергетики или находятся на начальном этапе этой деятельности. Принимая во внимание аварии на атомных электростанциях и всевозрастающее число развивающихся стран, которые уже начали или планируют разработку собственных программ развития ядерной энергетики, эта ориентация деятельности Агентства заслуживает одобрения.

57. Агентство также активизировало свою деятельность в области гарантий, что мы также одобряем. Расширение деятельности в этой области является результатом увеличения числа установок, которые охвачены системой гарантий МАГАТЭ. В принципе, мы поддерживаем мысль о том, что ядерные установки во всех странах, без исключения, должны быть включены в систему гарантий МАГАТЭ. По нашему мнению, только таким образом удастся устранить опасность и развеять оправданные или неоправданные подозрения, которые возникают в связи с разработкой программ по созданию ядерного оружия определенными государствами, не обладающими таким оружием. Важность достижения всеобщего соглашения по этому вопросу еще больше возрастает из-за поступления сообщений о возможном взрыве ядерного устройства в Южной Атлантике. Эти сообщения отражают опасения по поводу дальнейшего распространения ядерного оружия, порождаемые функционированием в Южной Африке ядерных установок, не включенных в систему гарантий и представляющих собой опасность.

58. Мы вновь с особым интересом отмечаем тот факт, что Агентство, осуществляя свою программу гарантий,

«не обнаружило никакого отклонения, которое бы свидетельствовало об отвлечении значительного количества охватываемых гарантиями ядерных материалов на производство ядерного оружия или для содействия любым другим военным целям, или на производство любого другого ядерного взрывного устройства»⁵,

так же, как и его вывод о том, что

«ядерные материалы, на которые распространяются гарантии Агентства, применялись по-прежнему в ядерной деятельности в мирных целях или же по ним была представлена другая соответствующая отчетность»⁵.

59. В докладе также отмечены трудности, возникающие в связи с применением гарантий, осо-

бенно в отношении привлечения на работу экспертов. На наш взгляд, Агентству необходимо оказать помощь в решении этой проблемы. Однако следует принять во внимание, что при наборе экспертов рекомендуется соблюдать принципы справедливого географического распределения таким образом, чтобы обеспечить надлежащее представительство развивающихся стран. Нам кажется, что еще более сложную проблему представляет собой многообразие систем гарантий. Международное сообщество должно стремиться к устранению такого многообразия путем выработки единой универсальной системы гарантий. Достижение нового международного консенсуса по этому вопросу представляет собой важнейшую задачу, которую нам предстоит решить в будущем.

60. Мы с интересом отметили увеличение средств на оказание технической помощи и на содействие использованию ядерной технологии. С таким же интересом мы следим за усилиями, направленными на обеспечение посредством долгосрочного планирования более высокой степени прогнозирования и, соответственно, на создание возможностей долгосрочного планирования такой помощи в странах, которые ее получают. Мы одобряем данное направление деятельности Агентства и считаем, что его следует развивать и в будущем. В связи с этим необходимо сделать все, чтобы темпы роста такой помощи соответствовали нуждам развивающихся стран, которые в наибольшей степени пострадали от нынешнего энергетического кризиса.

61. В докладе отмечается участие Агентства в Международной оценке ядерного топливного цикла. Без всякого намерения подвергать анализу эту деятельность мы считаем, что должное внимание следует уделить пункту 20 доклада, в котором говорится, что Совет управляющих МАГАТЭ учредил открытый для всех государств-членов Комитет для рассмотрения путей и средств обеспечения поставок ядерных материалов, оборудования и технологии и оказания услуг по ядерному топливному циклу на более предсказуемой и долгосрочной основе в соответствии с взаимоприемлемыми соображениями нераспространения, а также для выработки рекомендаций по этим вопросам.

62. Ввиду широко распространенного убеждения в необходимости обеспечить дополнительные источники энергии, чтобы достичь нормального экономического роста, это решение Совета управляющих, которое, как мы понимаем, было утверждено на ежегодной конференции МАГАТЭ, является обнадеживающим шагом. Обеспечение ядерными материалами, оборудованием и технологией имеет огромное значение как для развитых, так и для развивающихся стран, поскольку речь идет о колоссальных капиталовложениях в разработку национальных ядерных программ и о значительных экспортных поступлениях, от которых едва ли какая-нибудь страна смогла бы отказаться. Услуги по ядерному топливному циклу в силу очевидных причин также имеют огромное значение

⁵ См. Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад за 1979 год*, GC (XXIV)/627, пункт 16.

для развивающихся стран. Еще до образования Международной оценки ядерного топливного цикла мы, вместе с другими неприсоединившимися и развивающимися странами, выступали за учреждение такого органа. Впоследствии мы полностью поддержали это решение, надеясь на то, что все члены Агентства будут активно участвовать в его работе и внесут свой вклад в успешное выполнение его задач.

63. Вопрос о сотрудничестве между государствами в области использования ядерной энергии в мирных целях неоднократно обсуждался в последнее время на различных форумах. Я имею в виду прежде всего Международную оценку ядерного топливного цикла и вторую Конференцию участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

64. Какой бы полезной ни была Международная оценка ядерного топливного цикла, в работе которой участвовала и моя страна, она, к сожалению, оказалась не в состоянии найти новые методы использования ядерной энергии, которые уменьшили бы опасность распространения ядерного оружия. Таким образом, несмотря на эту опасность, мы должны мириться с дальнейшим развитием и распространением нынешней технологии.

65. На Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора довольно детально обсуждались проблемы беспрепятственных поставок ядерных материалов, а также передачи оборудования и технологии. Хотя по хорошо известным причинам на Конференции не удалось прийти ко всеобщему согласию относительно заключительного документа, который отражал бы столь важный прогресс в деле примирения позиций участников Договора о нераспространении ядерного оружия в области использования ядерной энергии в мирных целях, мы считаем, что результаты ее нельзя игнорировать. В действительности они представляют собой солидную основу для проведения намеченной на 1983 год международной конференции, на которой будут рассматриваться проблемы в области сотрудничества государств по использованию ядерной энергии в мирных целях.

66. Все это указывает на то, что проблемы, стоящие перед нами в области использования ядерной энергии в мирных целях, носят безотлагательный характер и невозможность прийти к их решению или попытки решить их путем введения новых ограничений суверенитета стран неизбежно приведут к появлению новых еще более трудных международных проблем, о пагубных последствиях которых все мы хорошо знаем.

67. Сознавая особую серьезность этих проблем и понимая, что они еще более ухудшают и без того напряженное и сложное международное положение, неприсоединившиеся страны три года назад предприняли шаг, направленный на созыв международной конференции для рассмотрения на государственном уровне проблем, возникающих в связи с разработкой национальных ядерных про-

грамм, учреждением национальных центров ядерного топливного цикла и вообще в связи с использованием ядерной энергии в целях экономического и социального развития. Мы с удовлетворением отмечаем, что это предложение неприсоединившихся стран⁶ получило всеобщую поддержку, и поэтому можем сегодня говорить об определенных сроках проведения такой конференции.

68. Из доклада Генерального секретаря [A/35/487 и Add.1], который включает ответы правительства относительно повестки дня, даты и продолжительности международной конференции по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях, видно, что по этим вопросам существует широкое согласие. Достигнута общая договоренность, что эта конференция должна состояться в первом полугодии 1983 года и проходить в течение двух или трех недель. Что касается ее повестки дня, то, по существующему согласию, она должна включать все политические и экономические вопросы, относящиеся к использованию ядерной энергии в мирных целях. На прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи⁷, а также в своем ответе Генеральному секретарю во исполнение резолюции 32/50⁸, делегация моей страны изложила позицию правительства Югославии в отношении повестки дня указанной конференции. Эта позиция находится в полном соответствии с введением к докладу Генерального секретаря, в котором указывается, что обычно предлагаемые пункты повестки дня включали

«...содействие международному сотрудничеству в этой области; передачу материалов, оборудования, технологии и «ноу-хау»; вопросы, касающиеся гарантий, безопасности и юридических и нормативных аспектов использования ядерной энергии в мирных целях, и роль международных организаций в этой области» [A/35/487, введение, пункт 6].

69. Принимая во внимание положительное отношение государств — членов Организации Объединенных Наций к инициативе неприсоединившихся стран и тот факт, что уже состоялись конференции по Международной оценке ядерного топливного цикла и по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия и что их результаты, вероятно, будут в определенной степени способствовать рассмотрению вышеуказанных проблем на конференции с участием всех государств-членов, а также то, что МАГАТЭ предприняло некоторые важные шаги, которые могут стать значительным вкладом в подготовку конференции, группа неприсоединившихся стран, включая Югославию, внесла на рассмотрение проект резолюции A/35/L.11 о созыве конферен-

⁶ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Пленарные заседания*, 58-е заседание, пункты 73—75.

⁷ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Пленарные заседания*, 52-е заседание, пункты 86—98.

⁸ См. документ A/33/332.

ции в первой половине 1983 года, и я имею честь представить его от имени этих стран.

70. При этом группа авторов исходила из следующего: Генеральная Ассамблея на основе консенсуса, в принципе, поддержала предложение о проведении конференции до 1983 года; возражения, которые выдвигались против определения даты открытия конференции до получения результатов Международной оценки ядерного топливного цикла и Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, отпали сами собой; на 1982 год намечен напряженный план конференций, в которых будут участвовать многие или все государства-члены; и, что особенно важно, в 1982 году состоится вторая специальная сессия Генеральной Ассамблеи по разоружению, и она частично затронет эту проблему.

71. Группа также придерживается мнения, что, вследствие сложного технического и научного характера проблем, которые подлежат рассмотрению на конференции, подготовку следует начать вовремя. Здесь мы имеем в виду необходимость активного участия в ней МАГАТЭ, ЮНИДО, ПРООН, ФАО и других учреждений. Поэтому в проекте предлагается, чтобы на этой сессии Ассамблеи был учрежден подготовительный комитет, который провел бы свою сессию в течение 1981 года, желательно накануне ежегодной конференции МАГАТЭ в Вене, и принял бы на этой сессии соответствующие решения о повестке дня, дате открытия и продолжительности конференции, утвердив свою программу работы и представив рекомендации относительно роли МАГАТЭ и других органов Организации Объединенных Наций в подготовке и проведении конференции.

72. В проекте резолюции Генеральная Ассамблея просит все государства сообщить Генеральному секретарю не позднее 30 июня 1981 года свои мнения относительно даты открытия, продолжительности и места проведения конференции, а также роли МАГАТЭ и других органов Организации Объединенных Наций, для того чтобы подготовительный комитет имел в своем распоряжении мнения возможно большего числа государств.

73. Группа неприсоединившихся стран считает, что такой подход может значительно улучшить перспективы успешной подготовки и проведения конференции. Поэтому мы надеемся, что Генеральная Ассамблея примет этот проект резолюции на основе консенсуса, так же как она принимала предыдущие резолюции по этому вопросу. В противном случае существует опасность того, что конференция не будет проведена вообще или будет отложена, что, разумеется, не отвечало бы интересам международного сообщества и оказало бы неблагоприятное воздействие на разработку ядерных программ в развивающихся странах.

74. Мы согласны с тем, что решение по проектам резолюций, представленным по этому пункту повестки дня, будет принято на этой сессии в соот-

ветствующее время. Пока же мы готовы провести консультации с другими группами и государствами для достижения соглашения о составе подготовительного комитета и по другим вопросам, касающимся этой конференции.

75. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представители, очевидно, заметили, что в своем заявлении представитель Югославии подчеркнул, что решение по проекту резолюции A/35/L.11 не обязательно должно быть принято именно сегодня, а по возможности в соответствующее время после консультаций, которые проведут авторы проекта.

76. Г-н ПЕТРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего делегация моей страны хотела бы выразить признательность Генеральному директору за его прекрасный доклад о деятельности МАГАТЭ за прошедший год. Накануне девятнадцатой годовщины своего самоотверженного руководства работой Агентства г-н Эклунд заставил нас серьезно задуматься о том, что ожидает нас в будущем году.

77. Г-н Эклунд представил объективный доклад о существующем положении дел в области ядерной энергии. У него на это были все основания, ибо положение в области ядерной энергии в последние годы вызывает беспокойство. Мы считаем, что это беспокойство порождено многообещающими перспективами развития технологии, разрушительная сила которой слишком хорошо известна миру. Чрезвычайно важно, чтобы мир, полностью осознавший возможности использования атома в мирных целях, не превратился в мир, в котором материалы и технология по использованию атома в разрушительных целях оказались бы неконтролируемыми. Для разрешения этой дилеммы на определенной стадии неизбежно должна была произойти переоценка ценностей. С нашей стороны, мы считаем, что в результате этого концепция мирного использования атома должна стать еще более жизнеспособной и действенной.

78. Первый этап этой переоценки завершился в начале прошлого года на заключительной пленарной сессии Международной оценки ядерного топливного цикла. Время покажет, что это мероприятие, в котором важнейшую роль играло МАГАТЭ, стало вехой на пути к тому дню, когда ядерная энергия будет вносить надлежащий вклад в удовлетворение мировых потребностей в энергии, при условии, что безопасность окружающей среды для всех и безопасность мира в целом будут полностью приниматься во внимание. Оценка предоставит информационную основу для будущего прогресса в этой области.

79. Мы с удовлетворением отмечаем, что Агентству предстоит играть ведущую роль в мероприятиях, которые последуют за Международной оценкой ядерного топливного цикла, и решительно поддерживаем первый важный шаг, уже предпринятый в связи с созданием Комитета по гарантированным поставкам. Как было ясно заявлено на Генеральной конференции, мы хотели бы, чтобы

этот Комитет сосредоточил внимание на практических шагах по укреплению безопасности поставок в ближайшем будущем, открыв тем самым путь к достижению международного согласия в отношении условий поставок на долгосрочной основе. С этой целью моя страна намерена принять активное участие в работе Комитета, а также в деятельности Агентства по международному хранению запасов плутония и отработанного топлива.

80. В Соединенных Штатах ученые, инженеры и общественные деятели пытаются нейтрализовать негативные — для развития ядерной энергетики — последствия аварии в Три-Майл-Айленде. Нам чрезвычайно повезло, что в результате этой аварии никто не погиб и не пострадал, однако это слабое утешение. Этот случай многому нас научил, и мы надеемся, что в будущем сумеем не допустить подобных аварий.

81. Президенту Картеру не так легко было присоединиться к выводу, который содержится в декларации, принятой на встрече в Венеции, о том, что «необходимо усилить роль ядерной энергетики, с целью преодолеть нехватку энергии в мире». Однако правительство моей страны намерено добиться, чтобы со всей ответственностью учитывались законные требования охраны окружающей среды и чтобы в будущем развитие этой отрасли энергетики проходило с учетом охраны здоровья и всеобщего благосостояния. После аварии в Три-Майл-Айленде мы удвоили свои усилия, и поэтому нам отрадно видеть, что Агентство в настоящее время уделяет особое внимание своей программе безопасности и охраны здоровья. На всем протяжении истекшего года в ответ на призыв Генерального директора мы оказывали добровольную помощь; мы будем оказывать ее и в будущем году. Мы надеемся, что другие государства, которые в состоянии оказать такую помощь, также внесут свой вклад.

82. Программа гарантий МАГАТЭ по-прежнему служит важнейшим элементом прилагаемых человечеством усилий, направленных на осуществление принципов нераспространения ядерного оружия и международного сотрудничества по мирному использованию ядерной энергии. В ходе Международной оценки ядерного топливного цикла было единодушно отмечено, что гарантии МАГАТЭ необходимо поддерживать и совершенствовать. Мы с удовлетворением отмечаем, что хотя на недавно завершившейся второй Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, на которой присутствовали все участники Договора и не было достигнуто полного согласия по всем вопросам, почти единодушно была одобрена роль Агентства согласно Договору о нераспространении. Нам также отрадно отметить, что Конвенция о физической защите ядерных материалов, открытая для подписания 3 марта 1980 года, уже подписана 25 государствами. Соединенные Штаты готовятся ратифицировать ее, и мы надеемся, что другие государства поступят так же.

83. В прошлом году в Совете управляющих и на Генеральной Конференции МАГАТЭ развернулась дискуссия по программе технической помощи Агентства. Мы полагаем, что после этого обсуждения деятельность Агентства по оказанию технической помощи усилится. Одобрение Генеральной конференцией ориентировочных плановых сумм добровольных взносов в размере 16,5 млн. долларов и 19 млн. долларов соответственно на 1982 и 1983 годы создаст лучшую основу для развития этой важной программы как Агентством, так и государствами-членами. Наша делегация в Вене была рада объявить, что Соединенные Штаты, после завершения необходимых процедур, внесут 3,25 млн. долларов в качестве добровольного вклада в установленную на 1981 год сумму в 13 млн. долларов.

84. Под выдающимся руководством г-на Эклунда и благодаря самоотверженным усилиям его персонала МАГАТЭ в прошлом году продолжало вносить свой вклад в улучшение мира. Агентствополнило перечень своих значительных достижений новыми успехами; эти успехи, по нашему мнению, в немалой степени объясняются традиционной решимостью Агентства всемерно выполнять свою уставную миссию, а также тем, что оно не отвлекается на другие проблемы, не имеющие отношения к его основным задачам, вне зависимости от их важности. Мы уверены, что МАГАТЭ будет и впредь придерживаться этой традиции.

85. Г-н РАНГА (Индия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить удовлетворение делегации моей страны в связи с докладом МАГАТЭ за 1979 год, представленным г-ном Сигвардом Эклундом, Генеральным директором Агентства. Я хотел бы также поблагодарить г-на Эклунда за его прекрасное вступительное слово, в котором содержалась дополнительная информация, касающаяся деятельности Агентства за истекший год и важных задач, которые нам предстоит решить. Г-н Эклунд возглавляет МАГАТЭ уже почти два десятилетия, и его руководство деятельностью Агентства заслуживает всяческих похвал. Делегация Индии уверена, что под его руководством МАГАТЭ и впредь будет действовать эффективно и плодотворно в деле решения задач, возложенных на Агентство его уставом. Строгое следование положениям устава необходимо для того, чтобы мировое сообщество не теряло доверия к МАГАТЭ.

86. Я хотел бы выразить Агентству благодарность делегации моей страны за помощь, оказанную им в прошлом Индии в деле использования атомной энергии в мирных целях. Признавая важную роль МАГАТЭ в развитии международного сотрудничества в области мирного использования атомной энергии, моя страна организовала у себя двадцать третью очередную сессию Генеральной конференции МАГАТЭ, которая состоялась в декабре 1979 года в Дели. Г-н Сетна, председатель индийской комиссии по атомной энергии, присутствовал на этой сессии и сделал на ней важное заявление. Я не хочу отнимать у Ассамблеи

время, повторяя те вопросы, на которые он обращал наше внимание.

87. Недавно Агентство выработало новые директивы по предоставлению технической помощи государствам-членам. С самого начала Индия возражала против этих новых директив, поскольку они не только являются дискриминационными, но и основаны на совершенно не имеющих отношения к делу соображениях. Кроме того, они противоречат уставу МАГАТЭ. Программа технической помощи Агентства должна быть свободна от ограничительных и преференциальных предварительных условий.

88. Делегация моей страны считает, что новые директивы должны быть пересмотрены и приведены в соответствие с уставом Агентства. В связи с дискриминационным характером новых правил Индия была вынуждена отказаться от технического содействия со стороны Агентства. Моя страна не против программы технического содействия Агентства. Фактически, Индия продолжает участвовать в этой программе Агентства в качестве донора. Правительство Индии продолжает вносить соответствующий добровольный вклад в эту программу. Моя делегация надеется, что часть новых директив, которые вызывают возражения, в скором времени будут отменены, с тем чтобы деятельность Агентства по содействию развитию использования атомной энергии в мирных целях не был нанесен ущерб.

89. Делегация Индии считает, что необходимо найти перспективные и гарантированные источники финансирования, для того чтобы программа технической помощи Агентства могла эффективно претворяться в жизнь. Поэтому моя делегация приветствует факт проведения исследований для решения проблемы финансирования.

90. Моя делегация поддерживает деятельность и программу Агентства в области ядерной безопасности. Правительство Индии, признавая важность подобной деятельности, внесло добровольный вклад в бюджет Агентства на 1979 год, с тем чтобы оно могло расширить свою деятельность в этой области.

91. Делегация моей страны с сожалением отмечает, что сохраняется несбалансированность в функциях Агентства по осуществлению контроля и расширению деятельности. Необходимо защитить человечество от использования ядерной энергии в военных целях. Нашей целью должно быть ядерное разоружение, однако Агентство лишь ограниченно финансирует деятельность в рамках режима нераспространения ядерного оружия.

92. Несбалансированность в мероприятиях по контролю и расширению деятельности продолжает проявляться при сопоставлении расходов по программам гарантий и программам расширения деятельности. Эта несбалансированность не только не должна расти, но должна быть ликвидирована. Агентству не следует оказывать предпочтения одной части устава в ущерб другой, и оно не должно

использоваться теми или иными странами или группами стран для достижения своих целей в области ядерной энергии. Моя делегация надеется, что в этом направлении будут предприняты серьезные усилия.

93. Здесь я хотел бы прокомментировать главу ежегодного доклада Агентства за 1979 год, которая касается гарантий. В пункте 164 этой главы упоминаются не охваченные гарантиями ядерные установки только некоторых государств, не обладающих ядерным оружием. Там ничего не говорится о ядерных установках и материалах, не охваченных гарантиями, в государствах, обладающих ядерным оружием. По мнению правительства Индии, это упущение привело к seriously искажению фактов и создало неправильную, ошибочную картину, в соответствии с которой некоторые государства, не обладающие ядерным оружием, позволяют себе заниматься деятельностью, не охваченной гарантиями, в то время как над сегодняшним миром нависла ядерная опасность в результате использования ядерной энергии в военных целях. В следующем ежегодном докладе необходимо перечислить все ядерные установки, не охваченные гарантиями, как в ядерных, так и неядерных государствах. Мы не должны обманывать себя, закрывая глаза на то, что реальной угрозой международному сообществу является распространение ядерного оружия государствами, обладающими ядерным оружием.

94. Подобная же искаженная картина возникает после ознакомления с пунктами 12—17 введения к ежегодному докладу под заголовком «Гарантии и Договор о нераспространении». Моя делегация хотела бы также, чтобы подобных искажений не было в следующем докладе.

95. В проекте резолюции A/35/L.10 содержится ссылка на Конвенцию о физической защите ядерных материалов. Правительство Индии уже указало на недостатки этой Конвенции. В ней не учитывается большое количество ядерных материалов, накопленных на складах для военных целей. Не учитываются возражения против включения транспортировки внутри государства в понятие международной транспортировки. Помимо этих недостатков очевидно также, что Конвенция не может способствовать обеспечению физической защиты ядерных материалов.

96. Моя делегация выступает за принятие проекта резолюции A/35/L.10 путем консенсуса. Этот шаг не является отступлением от нашей твердой позиции в отношении Договора о нераспространении ядерного оружия. Этот шаг должен также рассматриваться с учетом мнений, которые я высказал по некоторым аспектам представленного нам проекта резолюции.

97. Что касается проекта резолюции A/35/L.11 о мирном использовании ядерной энергии для экономического и социального развития, правительство Индии уже довело до сведения Генерального секретаря свою точку зрения. Эта точка зрения содержится в докладе Генерального секретаря

[А/35/487]. Моя делегация также поддерживает эту резолюцию.

98. Г-н ИСРАЭЛЯН (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, советская делегация, изучив доклад Международного агентства по атомной энергии и выслушав заявление Генерального директора МАГАТЭ д-ра Эклунда, с удовлетворением отмечает, что как содержание доклада МАГАТЭ, так и выступление д-ра Эклунда свидетельствуют о большой работе, проделанной Агентством за очередной год.

99. Советский Союз положительно оценивает важную роль Агентства в деле укрепления режима нераспространения ядерного оружия и осуществления эффективного международного контроля над мирным использованием ядерной энергии и ядерной технологии, а также в деле развития сотрудничества государств в области ядерной энергии. За годы своего существования Агентство доказало свою способность быть важным инструментом в борьбе за поддержание мира и укрепление международного сотрудничества.

100. Одной из важнейших задач, стоящих перед Агентством в соответствии с его Уставом и вытекающих из Договора о нераспространении ядерного оружия, является укрепление режима нераспространения ядерного оружия. Важность этой задачи объясняется, в частности, тем, что подлинно успешное и плодотворное сотрудничество в области атомной энергии в интересах всех стран может быть обеспечено лишь в условиях, когда международное сообщество будет гарантировано от того, чтобы такое сотрудничество могло бы стать каналом расползания ядерного оружия.

101. Важной вехой в деле укрепления режима нераспространения стала вторая Конференция по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия.

102. Генеральный секретарь ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР тов. Л. И. Брежнев в своем послании участникам второй Конференции по рассмотрению действия Договора подчеркнул:

«После вступления Договора в силу прошло десять лет, и сейчас можно с полным основанием говорить, что его заключение явилось важным шагом на пути сдерживания гонки ядерных вооружений во имя интересов мира на земле.

Договор о нераспространении ядерного оружия эффективно служит интересам стран, как больших, так и малых, как ядерных, так и неядерных, как промышленно развитых, так и развивающихся... Договор заложил также солидную основу для развития плодотворного международного сотрудничества в деле мирного применения атомной энергии, создал благоприятные условия для широкого использования энергии атома в созидательных целях. Советский Союз считает необходимым — особенно в нынешних условиях — реализовать положения Догово-

ра о принятии эффективных мер по прекращению гонки ядерных вооружений и разоружению. Наши предложения по прекращению производства и ликвидации ядерного оружия, полному запрещению испытаний такого оружия и другие хорошо известны. Мы будем самым настойчивым образом продолжать добиваться их скорейшего претворения в жизнь»⁹.

103. Советский Союз положительно оценивает откровенную и плодотворную дискуссию в ходе второй Женевской конференции, которая выявила общность взглядов ее участников по целому ряду вопросов, связанных с рассмотрением действия Договора о нераспространении ядерного оружия. И главный вывод, который можно сделать, в том числе и с учетом итогов прошедшей конференции, — это то, что жизнь подтвердила исключительную важность, высокий международный авторитет и действенность Договора. На Конференции было вновь подчеркнуто, что созданный Договором режим нераспространения ядерного оружия обеспечивает оптимальные условия для сотрудничества государств на международной арене в целях надежного предотвращения расползания ядерного оружия и широкого использования атомной энергии для мирного созидательного строительства.

104. Все выступавшие в ходе дискуссии на Конференции единодушно высказались за то, чтобы те страны, которые не являются до сих пор участниками Договора, присоединились к нему в ближайшем будущем.

105. Важное место в работе Конференции, наряду с проблемой предотвращения расползания ядерного оружия, заняли вопросы ограничения и прекращения гонки вооружений, прежде всего ядерных. Была высказана серьезная обеспокоенность современной ситуацией в этой области. Мы убеждены в необходимости сохранения разрядки как ведущей тенденции мировой политики, в предотвращении нового витка гонки вооружений, реальных мер в направлении ограничения гонки вооружений и разоружения.

106. Обуздание гонки вооружений и разоружение — общая задача всех стран, и ее скорейшее решение, безусловно, откроет новые широкие возможности для развития сотрудничества в области мирного использования энергии атома.

107. На Конференции была дана высокая оценка работе МАГАТЭ во всех областях его деятельности. Важным позитивным выводом является мнение ее участников, что деятельность МАГАТЭ по контролю осуществляется с уважением суверенных прав государств, не препятствует экономическому или техническому развитию участников Договора и не ставит каких-либо преград

⁹ См. *Заключительный документ Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT/CONF/II/22/II)*, 1-е заседание, пункт 44.

международному сотрудничеству в области использования атомной энергии в мирных целях.

108. В ходе дискуссии на Конференции имели место высказывания по вопросам, тесно связанным с деятельностью МАГАТЭ, в частности относительно принципов ядерного экспорта. Особо следует отметить то, что мало кто из участников Конференции ставил под сомнение полезность принципиальной договоренности относительно общей политики в области ядерного экспорта и передачи ядерной технологии. В этом смысле важную роль призван сыграть созданный сессией Совета управляющих в июне 1980 года Комитет полного состава для рассмотрения проблем гарантированного снабжения ядерным топливом, передачи технологии и оборудования, а также предоставления услуг в области ядерного топливного цикла.

109. Уделив значительную часть своего времени вопросам развития международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии, участники Конференции фактически пришли к выводу, что такое сотрудничество может успешно и плодотворно развиваться лишь в условиях всемерного укрепления режима нераспространения ядерного оружия, при строгом соблюдении всех положений Договора на этот счет.

110. Таким образом, оценивая итоги Женевской конференции, можно сделать вывод о том, что она явилась новым шагом на пути укрепления режима нераспространения ядерного оружия в условиях доступа всех государств без какой-либо дискриминации к использованию ядерной энергии и ядерной технологии в мирных целях под эффективным международным контролем в соответствии с нормами МАГАТЭ.

111. Рассматривая доклад МАГАТЭ на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и обращая взгляд в будущее, следует особо подчеркнуть, что по-прежнему задачей первостепенной срочности и важности продолжает оставаться укрепление режима нераспространения. Многие государства — члены МАГАТЭ обеспокоены сообщениями о том, что расширяется число стран, в которых имеются установки по производству обогащенного урана, не находящиеся под его контролем. В МАГАТЭ не раз звучали предостережения об опасных сигналах по этому поводу, поступающих из различных районов мира. Обращалось внимание на опасность появления ядерного оружия в руках государств, расположенных в районах напряженности и конфликтов. В частности, прямо указывалось на планы создания ядерного оружия в Южно-Африканской Республике и Израиле.

112. По нашему глубокому убеждению, участие в Договоре о нераспространении всех без исключения государств способствовало бы созданию надежных барьеров на пути распространения ядерного оружия и условий для гармоничного развития ядерной энергетики и осуществления крупномасштабного сотрудничества в этой важной области.

113. Наряду с предотвращением расползания ядерного оружия по нашей планете на Агентство по его уставу, как известно, возложена задача развития международного сотрудничества в мирном использовании атомной энергии. В настоящее время в условиях, когда в мире налицо «голод» на ископаемое топливо, интерес и стремление к приобретению и ускоренному развитию мирной ядерной технологии ощущается в большом числе стран, как экономически развитых, так и развивающихся. В докладе Агентства, совершенно справедливо отмечается, что можно ускорить меры по экономии энергии в мире, можно осуществить более крупные капиталовложения в альтернативные технологии, но маловероятно, чтобы в течение двух — трех десятилетий эти меры оказали ощутимое влияние на обеспечение мировых потребностей в электроэнергии. В результате ядерная энергетика продолжает оставаться одним из важнейших источников электроэнергии. В этой связи, естественно, будет неуклонно расти роль и значение Агентства.

114. Советский Союз, достигший существенных результатов в использовании энергии атомного ядра для созидательных целей, активно участвует в международном многостороннем сотрудничестве в этой области и делится своими достижениями с заинтересованными странами как через посредство МАГАТЭ, так и на двусторонней основе путем передачи знаний, оказания технической помощи, участия в обмене ядерными материалами, научной и технической информацией. Советский Союз оказывает услуги ряду стран в обогащении ядерного топлива. Ядерная энергия становится важным фактором экономического и социального развития для многих стран мира. В силу ряда объективных и субъективных причин этот процесс идет неравномерно, но он уже необратим. В этих условиях на современном этапе научно-технического развития все большее значение приобретает сотрудничество стран в решении энергетических проблем. В этой связи следует отметить важную роль, которую играет Агентство в организации такого сотрудничества. Советский Союз поддерживал и будет продолжать поддерживать научно-технические программы Агентства. Мы с удовлетворением отмечаем, что эта работа проводится Агентством с должным учетом нужд развивающихся стран, и это находит конкретное выражение практически во всех научно-технических программах департаментов секретариата МАГАТЭ. Из года в год растут добровольные взносы государств — членов МАГАТЭ в фонд технической помощи. Исходя из своей линии на оказание технического содействия развивающимся странам — членам МАГАТЭ, советское правительство приняло решение об увеличении своего добровольного взноса в фонд технической помощи до 1050 тыс. рублей в национальной валюте, что выше расчетной цифры секретариата. Как и в прошлые годы, эти средства могут быть использованы Агентством для приобретения в Советском Союзе оборудования, ядерных материалов для исследовательских целей, тепловыделяющих элементов для

исследовательских реакторов с небольшим обогащением по урану-235, а также проведения в Советском Союзе учебно-ознакомительных мероприятий для специалистов из развивающихся стран. По программе подготовки кадров Советский Союз израсходует сверх обозначенной выше суммы 100 тыс. рублей на организационно-технические мероприятия.

115. Ранее Советский Союз заявил на XXII Генеральной конференции МАГАТЭ о безвозмездном выделении в фонд МАГАТЭ на пятилетний период 50 килограммов урана-235 в качестве вклада в деятельность Агентства в области мирного использования атомной энергии.

116. Идя навстречу пожеланиям ряда развивающихся стран, Советский Союз решил не возражать против установления ориентировочных размеров добровольного фонда технической помощи на 1982 и 1983 годы соответственно в 16 и 19 млн. долларов, имея в виду, что принципы формирования фонда на добровольной основе и в национальной валюте государств-членов остаются неизменными. Советский Союз готов и в дальнейшем оказывать экономическое и техническое содействие заинтересованным в этом развивающимся странам.

117. Под углом зрения максимального использования возможностей МАГАТЭ в области сотрудничества в мирном использовании атомной энергии Советский Союз анализирует и оценивает любые предложения, касающиеся тех или иных мероприятий международного масштаба. Иными словами, мы исходим из того, что вопросы сотрудничества в области ядерной энергии, имеющие действительно большое значение как для развитых, так и для развивающихся стран, должны рассматриваться в рамках МАГАТЭ. Такой наш подход распространяется и на проведение конференций, совещаний и симпозиумов по содействию международному сотрудничеству в области использования ядерной энергии в мирных целях.

118. Широкое использование ядерной энергии на благо человека во всем мире зависит в значительной мере от успехов в этой области на национальном уровне. Опыт отдельной страны становится достижением многих, и мы являемся свидетелями все возрастающего вклада многих стран в достижения современной атомной науки и техники. Хорошим примером этого могут служить результаты программы Международной оценки ядерного топливного цикла [МОЯТЦ].

119. В нашей стране первостепенное значение при разработке и решении проблем развития атомной энергетики и ее топливного цикла придается обеспечению безопасной работы атомных электростанций и предприятий атомной промышленности. Мы высоко оцениваем деятельность Агентства по разработке норм и правил по безопасности атомных электростанций. Развивая ядерную энергетику, Советский Союз одновременно осуществляет широкое международное сотрудничество в

этой области как на двусторонней основе, так и в рамках МАГАТЭ. Достижения советской атомной науки и техники становятся доступными всем странам благодаря публикациям и докладам советских ученых на различных международных конференциях и симпозиумах, а также благодаря участию советских специалистов в мероприятиях МАГАТЭ.

120. Одновременно с развитием классической атомной энергетики, основанной на делении тяжелых ядер, в Советском Союзе продолжают широкое исследование по разработке и созданию энергетических установок следующего поколения — термоядерных реакторов синтеза.

121. Долговременные программы развития ядерной энергетики для многих стран связаны с проблемой надежного обеспечения атомных электростанций топливом. Как мы уже указывали выше, озабоченность этих стран ядерно-топливной проблемой нашла свое отражение в решении июньской (1980 года) сессии Совета управляющих МАГАТЭ о создании Комитета полного состава для рассмотрения проблем гарантированных ядерных поставок при соблюдении эффективных мер нераспространения ядерного оружия.

122. Советский Союз принял решение об участии в работе этого Комитета, понимая нужды развивающихся стран и их стремления к обеспечению стабильного и надежного рынка ядерных материалов и оборудования. Наша страна обеспечивает ядерным топливом атомные электростанции, строящиеся или уже построенные при техническом содействии Советского Союза, на долгосрочной основе, а также предоставляет услуги по обогащению урана, представляемого заказчиком. Однако мы это делаем, строго руководствуясь действующими договоренностями о контроле за ядерным экспортом в интересах эффективного режима нераспространения ядерного оружия. Принимая решение об участии в Комитете по ядерным поставкам, мы исходим из того, что Комитет в своей работе будет полностью учитывать существующие договоренности в этой области. Только на этой основе можно говорить о создании реальных условий для разработки надежной системы гарантированного снабжения стран ядерным топливом без опасений, что эта система может быть использована в качестве канала для распространения ядерного оружия и других ядерных взрывных устройств.

123. Мы придаем большое значение успешному выполнению Агентством своих обязанностей по применению гарантий. Мы с удовлетворением отмечаем, что в 1979 году, как и в предыдущие годы, не было переключения находящихся под гарантиями ядерных материалов на производство ядерного оружия, для военных целей или для производства какого-либо другого ядерного взрывного устройства. Как известно, в последние годы объем деятельности МАГАТЭ по применению гарантий существенно возрос, под контроль поставлены такие сложные установки, как заводы

по переработке и обогащению урана и изготовлению смешанного топлива. Это выдвинуло перед Агентством ряд задач, успешное решение которых позволит достичь требуемой эффективности контроля. Наша страна и впредь будет поддерживать деятельность МАГАТЭ в области гарантий. В этой связи, в частности, надо отметить, что на 1980—1982 годы в Советском Союзе выделен 1 млн. рублей на проведение работ по технической поддержке гарантий, и в настоящее время согласуется программа этих работ.

124. Говоря о продолжающемся развитии использования ядерной энергии в мирных целях и осуществлении мер по гарантиям, наша делегация хотела бы подчеркнуть важную роль, которую играет в этой области Агентство и его Генеральный директор д-р Эклунд. В Советском Союзе высоко оценивается деятельность МАГАТЭ по обеспечению научно-технического сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и обмена информацией, включая проведение международных научных конференций и оказание заинтересованным странам технической помощи. Наша страна, широко использующая энергию атома в созидательных целях, готова и впредь делиться своим опытом и научно-техническими знаниями в этой области во имя дальнейшего прогресса.

125. В заключение, г-н Председатель, мне хотелось бы еще раз подчеркнуть, что Агентство в целом успешно работает на пользу мира и безопасности, укрепления режима нераспространения, развития международного сотрудничества в области мирного применения ядерной энергии, и в этой связи мне хотелось бы пожелать Агентству дальнейших успехов в его высокой миссии.

126. Мы выражаем уверенность, что дальнейшая плодотворная деятельность МАГАТЭ будет способствовать эффективному сотрудничеству в деле мирного использования ядерной энергии, внесет значительный вклад в повышение эффективности Договора о нераспространении ядерного оружия, придаст ему дополнительный запас прочности.

127. Г-н КРУТЧ (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Доклад МАГАТЭ за 1979 год и великолепное выступление сегодня его Генерального директора г-на Эклунда подтверждают, что Агентство внесло плодотворный вклад в развитие международного сотрудничества в области мирного использования ядерной энергии и в укрепление режима нераспространения ядерного оружия.

128. Деятельность МАГАТЭ служит благородной цели использования достижений научно-технического прогресса на благо народов, а не во вред им.

129. Работа Агентства — и мы можем даже сказать — судьба нашей Организации, нерасторжимо связана с режимом нераспространения ядерного

оружия и его основным элементом — Договором о нераспространении ядерного оружия.

130. Будучи одной из первых стран, подписавших Договор, Германская Демократическая Республика подтверждает свою приверженность целям этого Договора. За десять лет, прошедших со времени подписания Договора, он стал реальностью международной жизни и оказал позитивное воздействие на усилия в достижении разрядки, разоружения и укрепления международной безопасности.

131. Это было подтверждено на второй Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, хотя, к сожалению, конференция не смогла достичь согласия относительно текста заключительного документа. Несмотря на различные позиции по некоторым вопросам, стороны Договора заявили о своей поддержке этого международного документа и подчеркнули важность принципа нераспространения ядерного оружия.

132. Мы согласны со всеми государствами, выразившими озабоченность по поводу продолжающейся гонки вооружений, и рассматриваем недавние решения Организации Североатлантического договора [НАТО] о вооружении стран НАТО как результат проведения политики конфронтации, которая вновь создает угрозу миру и безопасности и затрудняет международное сотрудничество, особенно в области мирного использования ядерной энергии. Единственным выходом из сложившегося положения является усиление мер по обузданию гонки вооружений, прежде всего в области ядерных вооружений, и начало процесса разоружения.

133. Хорошо известно, что Германская Демократическая Республика так же, как Советский Союз и другие социалистические страны, выступает за скорейшее заключение договора о всеобщем и полном запрещении испытаний ядерного оружия, стремится обеспечить неядерным государствам эффективные гарантии безопасности и настоятельно призывает к началу переговоров о всеобъемлющем ядерном разоружении.

134. Выдвижение необходимых инициатив в этой области также входит в задачу тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Все, что было сделано до сих пор в области ограничения вооружений и разоружения, должно быть использовано и закреплено для достижения прогресса в таком сложном процессе. Это касается прежде всего Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы решительно поддерживаем усилия, направленные на то, чтобы придать этому Договору универсальный характер.

135. Работа МАГАТЭ в области гарантий является значительным вкладом в укрепление режима нераспространения ядерного оружия. Доклад о применении гарантий дает возможность сделать вполне обоснованный вывод о том, что ядерные материалы, на которые распространяются гаран-

тии Агентства, применялись по-прежнему в ядерной деятельности в мирных целях.

136. Подтверждение Агентством такого вывода имеет важнейшее значение для создания и укрепления доверия между государствами, необходимого для мирного сотрудничества. Германская Демократическая Республика по-прежнему будет поддерживать усилия секретариата по повышению эффективности гарантий.

137. С другой стороны, мы с тревогой отмечаем, что количество неядерных государств, использующих неохваченные гарантиями ядерные установки, не изменилось. Более того, согласно сообщениям, их число в ближайшем будущем может даже возрасти.

138. Таким образом, требования о полном выполнении заключенных соглашений о гарантиях, а также о том, чтобы неядерные государства поставили свою ядерную деятельность под контроль МАГАТЭ, имеют особую важность.

139. Успешно подготовив Конвенцию о физической защите ядерных материалов и открыв ее для подписания, МАГАТЭ тем самым выполнило важную задачу. Германская Демократическая Республика подписала эту Конвенцию и готовится ратифицировать ее. Наша страна надеется, что государства — члены Организации Объединенных Наций присоединятся к этому документу, имеющему важнейшее значение для дела ядерной безопасности.

140. Мы высоко оцениваем деятельность МАГАТЭ по успешному завершению Международной оценки ядерного топливного цикла. Одним из результатов такой деятельности явилось учреждение Советом управляющих МАГАТЭ Комитета по гарантированным поставкам. Германская Демократическая Республика принимает активное участие в работе Комитета, ставя при этом цель проследить за тем, чтобы рекомендации и предложения, подготавливаемые этим Комитетом, соответствовали усилиям по дальнейшему укреплению режима нераспространения ядерного оружия.

141. Германская Демократическая Республика одобряет план созыва в 1983 году конференции по развитию международного сотрудничества в области использования ядерной энергии в мирных целях. В соответствии с заявлением нашего правительства по этому вопросу, главной задачей конференции должно стать укрепление и дальнейшее развитие основных принципов, на которых основывается международное сотрудничество в этой области. Это придаст новый импульс деятельности в области ядерной энергии. В данном контексте мы рассматриваем дальнейшее укрепление режима нераспространения ядерного оружия в качестве составной части этого процесса.

142. МАГАТЭ должно играть главную роль в подготовке и проведении этой конференции. Более чем за два десятилетия своей деятельности

Агентство накопило ценный опыт в этой области.

143. Позвольте мне сделать некоторые замечания по конкретным пунктам доклада. Нынешняя программа работы имеет более ясную и четко выраженную идею и структуру, чем предыдущая программа. В ней учтены современные тенденции в области использования ядерной энергии в мирных целях.

144. Наша страна внесет свой вклад в успешное осуществление этой программы, придавая особое значение следующим ее пунктам: техническая помощь, гарантии, ядерная безопасность, атомная энергетика и международная система ядерной информации. Мы выражаем благодарность секретариату МАГАТЭ за его усилия по сохранению темпов роста бюджета на 1981 год в допустимых пределах. Увеличение бюджетных ассигнований на такие специальные цели, как гарантии, техническая помощь, ядерная безопасность и защита окружающей среды, полностью оправдано. Все это — важнейшие области организаторской деятельности Агентства. Обязательство МАГАТЭ осуществлять контроль в соответствии с положениями Договора о нераспространении ядерного оружия влечет за собой дополнительные расходы, особенно в связи с необходимостью повышать эффективность гарантий, расширять и укреплять их как в материальном, так и техническом отношении. Кроме того, необходимо учитывать и тот факт, что все более широкое использование ядерной энергии в мирных целях требует, чтобы новые ядерные установки, ядерные материалы и оборудование ставились под контроль МАГАТЭ.

145. В соответствии с политикой оказания поддержки и экономической помощи развивающимся странам Германская Демократическая Республика считает своей важной задачей сделать соответствующий взнос также и в рамках программы технической помощи МАГАТЭ. При этом мы исходим из того, что наш добровольный взнос на протяжении нескольких последних лет всегда был больше причитающейся с нас доли в запланированной сумме взносов. Так же будет и в 1981 году. Германская Демократическая Республика приняла решение об увеличении своего взноса в 1981 году до 325 тыс. марок. Благодаря тесному сотрудничеству между Секретариатом МАГАТЭ и соответствующими органами Германской Демократической Республики добровольный взнос нашей страны, сделанный в национальной валюте, был полностью использован для оказания технической помощи.

146. Кроме того, на рассмотрение секретариата Агентства была представлена долгосрочная комплексная программа, в осуществлении которой моя страна готова предложить свое сотрудничество. В программе учитываются основные тенденции в области использования ядерной энергии в мирных целях, а также конкретные пожелания, высказанные развивающимися странами. В соответствии с уставом МАГАТЭ была создана эффектив-

ная система финансирования технической помощи. В этой связи необходимо учитывать, что такая помощь может оказываться только на добровольной основе. Быстрое увеличение объема технической помощи за прошедшие годы оправдывает целесообразность применения данного принципа. Принимая это во внимание, Германская Демократическая Республика поддержала принятое на основе согласованного мнения решение об установлении на следующие два года ориентировочных плановых заданий в области финансирования технической помощи.

147. В заключение я хочу выразить свою благодарность и признательность Генеральному директору МАГАТЭ, г-ну Сигварду Эклунду, и его персоналу за отличную работу, проделанную в прошлом году.

148. Г-н БЕЛЬТРАМИНО (Аргентина) (*говорит по-испански*): В своем выступлении на данной Ассамблее я намереваюсь изложить в рамках обсуждения пункта 14 повестки дня некоторые соображения делегации моей страны в отношении доклада о деятельности МАГАТЭ за 1979 год и в целом относительно важной роли использования ядерной энергии в мирных целях как фактора экономического развития народов.

149. В первую очередь, я хотел бы еще раз выразить признательность правительства Аргентины Генеральному директору Агентства г-ну Сигварду Эклунду за эффективную работу, проделанную им лично и его персоналом. Широкий спектр деятельности, осуществленной в 1979 году, как обычно точно отражен в докладе, представленном на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы выражаем удовлетворение не только в связи с выполнением Агентством своих задач, но и работой недавно созданного Комитета по гарантированным поставкам, которому мы желаем всяческих успехов в его важной миссии.

150. В настоящее время было бы излишне вновь напоминать о том, что для некоторых стран возможность располагать сегодня или в будущем ядерной энергией станет вопросом их дальнейшего существования, а для всех стран в целом возможность использования атома в мирных целях явится эффективным стимулом развития их национального потенциала. Следовательно, осуществление таких задач следует поощрять. По разным причинам — и об этом делегация моей страны очень сожалеет — дела обстоят не так. До тех пор, пока члены международного сообщества не будут искренне и решительно разделять эту точку зрения, надо еще и еще раз напоминать о ней.

151. Из числа ресурсов, количество которых вызывает беспокойство за будущее нашей планеты, наиболее остро стоит вопрос об энергоресурсах. Здесь переплетаются факторы реального положения дел и факторы, продиктованные политическими соображениями. Они оказывают глубокое воздействие на современную эпоху. Несмотря на то, что очень трудно определить, как дальше бу-

дут развиваться события, мы стоим недалеко от истины, предполагая, что ископаемые топливные ресурсы будут исчерпаны к середине следующего столетия, а уран, если его использовать с максимальной эффективностью, станет в недалеком будущем основным источником энергии.

152. Аргентинская Республика, отдающая себе отчет в серьезности положения, на протяжении многих лет уделяет особое внимание и прилагает значительные усилия по развитию своих возможностей в области использования ядерной энергии в мирных целях. По мере своих средств и возможностей она также оказывает многостороннюю помощь осуществлению задач МАГАТЭ. Мы считаем, что Агентство играет жизненно важную роль, поскольку человечеству требуется «большее число» атомных электростанций «лучшего качества» для покрытия своих будущих потребностей. Говоря «лучшего качества», мы имеем в виду более эффективные и надежные установки, и здесь мы находимся в большой зависимости как от технологии, которую создают наиболее развитые страны, так и от механизмов МАГАТЭ.

153. С другой стороны, нас, естественно, беспокоит проблема все более широкого использования ядерной энергии в разных странах в связи с развитием технологии. Будучи миролюбивой страной и, — что еще более важно, — доказав это своей историей, Аргентина безоговорочно уважает и поддерживает механизм гарантий Агентства и даже согласна с необходимостью их пересмотра, с тем чтобы усовершенствовать этот механизм с учетом достижений в области ядерных установок.

154. Однако нам не хотелось бы, проявляя обеспокоенность в связи с этим вопросом, упускать из виду еще более важную проблему, которую вызывают такие реальные, такие действительные причины, которые, например, отражены в представляющем большую ценность «Всеобъемлющем исследовании, касающемся ядерного оружия», подготовленном группой экспертов, назначенных Генеральным секретарем. В нем, в частности, говорится, что за последние 12 лет

«...общее число стратегических ядерных боеголовок в Соединенных Штатах возросло по крайней мере с 4500 до 9200, а в Советском Союзе с 1000 до 6000» [*см. А/35/392, приложение, пункт 5*].

155. Мы уже обращали внимание на то, что все еще существует необходимость настаивать на защите принципов справедливости, содержащихся в наших требованиях. Несмотря на то, что подобное утверждение не предполагает позитивной оценки данного положения вещей, мы не настолько пессимистичны, чтобы не суметь оценить и признать определенные достижения в этой области.

156. Во-первых, с одной стороны, нельзя отрицать, что в сложившейся обстановке обсуждать международные вопросы можно с большей эффективностью, чем несколько лет назад. С другой

стороны, такая обстановка сложилась не случайно. В ряде случаев, когда затрагивались эти вопросы,— будь то в Международной оценке ядерного топливного цикла или на второй Конференции стран — участниц Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора — международное сообщество отказалось поддержать применение странами, контролирующими торговлю ядерными материалами, ограничительной политики.

157. Во-вторых, и в данном случае я выражаю конкретную точку зрения моей страны, мы можем с удовлетворением отметить, что, хотя международные условия не всегда были благоприятными, планы, разработанные нашей Комиссией по атомной энергии, успешно осуществляются как в области строительства атомных электростанций, так и в области обеспечения их топливом, а также в области программ по радиоизотопам и радиации, радиологической защите, и, наконец, в отношении научных исследований и развития применения ядерной энергии.

158. Хотя, возможно, попытка дать сейчас оценку опыту, накопленному за последние годы, является преждевременной, мы полагаем, что выявленные причины и последствия были надлежащим образом объяснены председателем Национальной комиссии по атомной энергии моей страны вице-адмиралом Карлосом Мадеро в его речи, произнесенной при открытии первого очередного совещания неприсоединившихся стран — координаторов по использованию ядерной энергии в мирных целях в Буэнос-Айресе 30 июня этого года. Касаясь вопроса о том, что за последние годы в области международного сотрудничества по использованию атомной энергии достигнуты весьма скромные результаты, г-н Кастро Мадеро сделал следующие выводы, которые я приведу на английском языке, согласно оригиналу заключительного документа вышеупомянутого совещания. В официальном приложении к этому документу содержится вступительная речь г-на Мадеро.

«Во-первых, если в односторонних решениях, касающихся международного сотрудничества, не будут учитываться законные интересы заинтересованных стран, эти решения могут привести лишь к изоляции тех, кто принимает подобные решения.

Во-вторых, хотя эти моральные принципы и находят всеобщее признание, не следует абсолютизировать их с целью защиты политиче-

ских и экономических интересов меньшинства, так как в результате этого они теряют свою ценность и порождают скептицизм и подозрительность среди тех, кто считает, что их морально обманули и нанесли им материальный ущерб.

В-третьих, невозможно допускать дискриминацию и надеяться на то, что жертва смирится с этой дискриминацией, не прилагая усилий к тому, чтобы преодолеть ее. В условиях дискриминации возможности международного сотрудничества сведены к нулю, и открывается путь к хаосу и анархии»¹⁰.

159. Делегация моей страны искренне надеется, что в ближайшие годы можно будет достигнуть прогресса в области международного сотрудничества посредством диалога и взаимопонимания. Мы придаем, в частности, важное значение проведению конференции Организации Объединенных Наций по развитию международного сотрудничества в области использования ядерной энергии в мирных целях и хотели бы, чтобы на ней были заложены основы для создания новой концепции отношений между государствами в этих вопросах.

160. Не желая еще раз говорить о позиции правительства моей страны в отношении конференции, которая уже была доведена до сведения Генерального секретаря и содержится в документе А/35/487, я лишь позволю себе отметить, что в основе нашей позиции лежат критерии, совпадающие с критериями группы неприсоединившихся стран, являющихся координаторами в области мирного использования ядерной энергии, которые были выработаны на ее последнем совещании, проходившем в Буэнос-Айресе 30 июня — 4 июля этого года.

161. На вышеупомянутом совещании была, кроме того, продемонстрирована воля наших стран определить возможные сферы сотрудничества и наметить различные механизмы для конкретизации такого сотрудничества. Мы надеемся добиться прогресса на пути достижения этих целей и расширить базу спроса и предложения. В то же время, мы надеемся, что такой процесс будет проходить во всем мире, а конференция, о которой мы упомянули, будет способствовать этому. Мы считаем, что это процесс позитивный и его надо поощрять.

Заседание закрывается в 13 час. 10 мин.

¹⁰ Оратор приводит цитату на английском языке.